



さくりん

もりまちの桜と オススメ PhotoSpot



くりたん

青葉ヶ丘公園



青葉枝垂 Aoba-shidare

森町固有種。花弁数 8～15。平成2年、桜研究者故田中淳氏が園芸品種として選抜育成。開花 5月 上～中。



森町固有花種。花瓣の数量大約 8 片到 15 片。平成 2 年時被名爲故田中淳の桜花研究者選爲園藝品種並栽培。毎年の 5 月初旬到中旬爲開花時節。

This is the only cherry blossom in the world. The number of petals is about 8 to 15. It is a new variety selected and developed as a garden plant by a cherry blossoms researcher (the late Mr. Atsushi Tanaka) in 1990. It is in bloom from early May to mid-May



茅部の栗林 茅部の栗樹 Chestnut trees of Kayabe

樹齡 200 年の老木も含め、約 130 本。昔は棧橋や鉄道の枕木に使用。栗は小粒で甘い。北海道指定天然記念物。



“茅部の栗樹林”被指定爲北海道の天然記念物。包括樹齡 200 年の老樹在內大約有 130 棵。栗子粒小甘甜。樹幹被用作棧橋、鐵道の枕木。

Kayabe guri (Chestnut trees in Kayabe forest) was designated as a natural monument in Hokkaido. Including older trees of over 200 years old, there are about 130 trees in Mori town. The chestnuts are small but sweet. These chestnut trees were used as piers and railroad ties before.



桜と駒ヶ岳の ツーショットポイント 櫻花和駒嶽的合影看點 Cherry tree & Mt. Komagatake



咲き誇る桜と駒ヶ岳のツーショットが美しいポイント。

盛開的櫻花和駒嶽山的合影成爲照片的亮點。

You can gaze at the cherry blossoms in full bloom and Mt. Komagatake from here/this photo spot.



関山 Kanzan

濃紫色、花弁数 20～45。花が長期間もつのが特徴。花弁を塩漬したものので桜湯を楽しむ。開花 5 月下旬。



花朵爲深粉紅色，花瓣 20～45 片。特征是花期長。腌制過的花瓣可以作來櫻花茶來飲用。開花時節爲每年 5 月下旬。

Its color is dark purple and has 20 to 45 petals. We enjoy "Sakurayu" is a hot drink with a salt-preserved this cherry blossom in it.



染井吉野の トンネル 櫻花隧道 Tunnel of cherry blossoms



大正天皇の即位を記念し植樹。植樹後103年を迎える。* 枝垂れる遺伝子をもつ桜によって、高さ10mを超える見事な桜のトンネルを形成。

爲紀念大正天皇即位而植的樹木。植樹以來即將 103 年。染井吉野隧道的樹木持有“枝垂櫻”的基因，樹高超過 10 米。是一條非常漂亮的櫻花隧道。

There were planted 103 years ago to commemorate the enthronement of the Emperor Taisho. The beautiful tunnel of weeping cherry blossoms is over 10 meters in height.

※2019年時点



森小町(里帰り桜) Mori-komachi (Back-to-origin cherry blossoms)



森町固有種。花数約15枚。染井吉野と堀井緋桜の交配。原木が平成26年に枯死。後継木が里帰りし、平成27年に植樹。とても美しいグラデーションの桜。開花は 5 月中旬。

森町固有花種。花瓣大約 15 片，是染井吉野和堀井緋櫻的雜交品種。原樹幹在平成 26 年枯死，後來在平成 27 年時移植。是一種非常美麗的花色多樣的櫻花。開花在每年的 5 月中旬。

This is the only cherry blossom in the world. The number of petals is about 15. It is a hybrid of the Somei-yoshino and Horii-hizakura (scarlet cherry blossoms). The original tree died in 2014, but its successor returned to Mori town and was planted in 2015. Its color has a beautiful gradation. It starts to bloom in mid-May.



御衣黄 Gyoikou



淡綠色。後期、白い部分は紅色となる。花弁数9～16。本州からきたものと考えられる。樹齡50年を超えるものは道内では森町と登別市のみ。開花5月下旬。

花朵爲淺綠色，後期時花瓣的白色部分會透出紅色。花瓣有 9～16 片，是從本州地方過來的物種。在北海道樹齡超過 50 年的禦衣黃，除森町之外就只有登別市了。開花在每年 5 月下旬。

Its color is light green and changes to red as time goes by. The number of petals is 9 to 16. It was brought to Hokkaido from the main island of Japan. In Hokkaido, only Mori town and Noboribetsu city has "Gyoikou" which is over 50 years old. It starts to bloom in late May.



Photo Spot



QRコードを読み込みGoogleマップを選択すると、スマホ上でPhoto Spotと現在地のおおよその位置関係がわかります。(本紙で紹介しきれなかったスポットも紹介)

QR code → Google Map → Photo Spot

Google アカウントでログイン 使用您的 Google 帳號
使用您的 Google 帳戶登入 Sign in with your Google Account

※QRコードはスマートフォンウェブの登録商標です。
※「Google」/「Googleマップ」は、
Google Inc.の登録または登録商標です。



もりまち
MORIMACHI